



# uniCo TSA 4

Sistema di  
Telesoccorso Ascensori  
per linea analogica o gateway gsm

(la linea può essere condivisa tra telesoccorso e telefono o centralino)

## Manuale di istruzioni

SW 1.0

Edizione 1.0 del 02/05/2016

## VI RINGRAZIAMO PER AVER SCELTO UN PRODOTTO TELEDIF ITALIA

Per ottenere il massimo delle prestazioni e per utilizzare le caratteristiche e le funzioni del sistema uniCo TSA 4 nel modo migliore, leggere attentamente questo manuale e tenerlo sempre a portata di mano per ogni eventuale consultazione.

uniCo TSA 4 è un sistema di telesoccorso progettato in modo specifico per consentire, a chi dovesse trovarsi bloccato in una cabina di ascensore, di lanciare un allarme verso un centro di assistenza.

uniCo TSA 4 risponde alle norme: Direttiva 95/16/CE, EN 81-28 e EN 81-70, EN 81-72, CTR 21; EN 50082, EN 627 EN 50081-1:1991, EN55022, CEI EN139-4/A2:2003, EN61000-4-2, EN61000-4-3, EN61000-4-4, EN61000-4-6, EN61000-4-8 .

Le principali caratteristiche del Telesoccorso Ascensori uniCo TSA 4 sono:

- Funzionamento bidirezionale.
- Possibilità di condividere la linea telefonica
- Auto-diagnosi della principali funzionalità con verifica da locale e da remoto.
- Volumi modificabili tramite trimmer.
- Codici identificativi del tipo di chiamata per comunicazione dati con call-center, programmabili in modalità dtmf proprietario o Ademco contact ID.
- Sistemi indipendenti di chiamata e di comunicazione: Cabina e Manutentori.
- Sistema interfonico tra telefono locale e cabina; tra cornetta citofonica e cabina e tra telefono locale o cornetta - cabina e call center
- N. 1 input programmabile come: Filtro allarme principale, Gong, Allarme Tecnologico con gestione dell'inizio e fine allarme
- Gestione della procedura di Fine Allarme intrappolamento.
- Messaggio di invito a liberare la linea.
- Messaggio di preallarme in cabina.
- Messaggio di rasserenamento in cabina.
- Messaggio, per chi riceve l'allarme, di identificazione dell'impianto e del tipo d'allarme
- Messaggi informativi di sistema.
- Telediagnosi su richiesta ed automatica con intervallo di giorni programmabile.
- Allarme batteria, con programmazione del livello di soglia e durata della verifica.
- Alcuni allarmi programmabili anche per chiamate CLI.
- 2 Relè programmabili per una gestione automatica dell'allarme inoltrato e ricevuto o per funzioni di telecomando.
- Programmazione e verifica, sia locale che da remoto, con il supporto di una guida vocale in linea.
- 10 numeri telefonici associabili alle varie tipologie di chiamate d' allarme e segnalazioni.

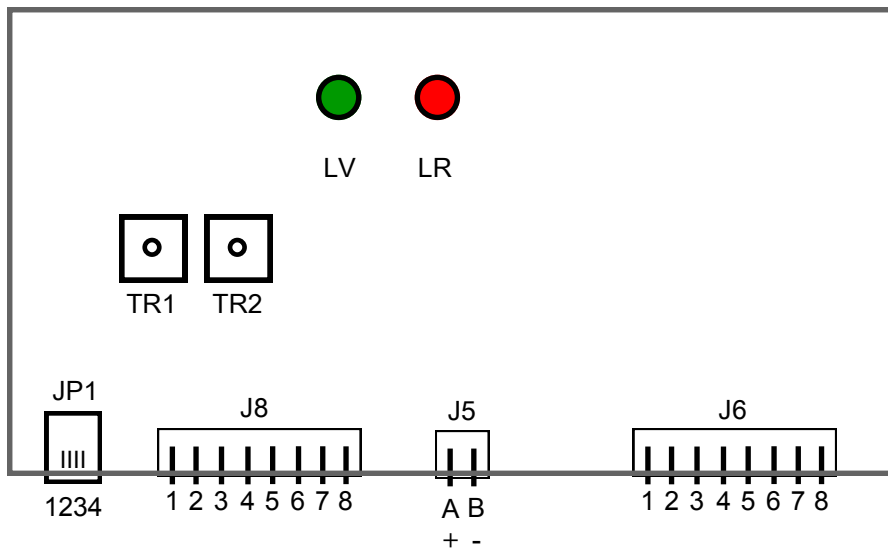
### SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione:	Da 10 a 16 Vdc
Absorbimento massimo @ 12Vcc (RMS):	Circa 240 mA
Absorbimento minimo @ 12Vcc (RMS):	Circa 80 mA
Corrente max contatti relè:	3A @ 120Vac oppure 3A @ 24Vdc
Dimensioni, senza connettori, :	168 (L) x 110 (H) x 28 (P) mm
Connettori :	Estraibili
Peso:	Circa 200 g
Temperatura funzionamento:	Da + 1°C a + 40°C
Temperatura immagazzinamento:	Da - 20°C a + 40°C
Umidità funzionamento e immagazzinamento:	Da 20% a 80%

## INDICE

- A	MAPPA DELLE REGOLAZIONI E DEI COMPONENTI _____	PAG. 4
- B	SCHEMA DEI COLLEGAMENTI CON VIVA VOCE E CORNETTA _____	PAG. 5
- C	FUNZIONAMENTO _____	PAG. 6
- C.1	AUTOTEST _____	PAG. 6
- C.2	ESERCIZIO _____	PAG. 6
- C.2.1	EVENTI E PRIORITÀ _____	PAG. 6
- C.2.2	CONNESSIONI _____	PAG. 6
- C.2.2.1	LINEA TELEFONICA _____	PAG. 6
- C.2.2.2	GATEWAY GSM _____	PAG. 7
- C.2.2.3	TELEFONO LOCALE _____	PAG. 7
- C.2.2.4	EVENTUALE CORNETTA CITOFOONICA _____	PAG. 7
- C.2.2.5	ALLARME PRINCIPALE _____	PAG. 8
- C.2.2.6	ALLARME INVIATO E RICEVUTO _____	PAG. 8
- C.2.2.7	INPUT TECNOLOGICO _____	PAG. 8
- C.2.2.7.1	FILTRO ALLARME CABINA _____	PAG. 8
- C.2.2.7.2	ALLARME TECNOLOGICO (INIZIO E FINE) _____	PAG. 8
- C.2.2.7.3	GONG _____	PAG. 8
- C.2.2.8	USCITA 12 V. _____	PAG. 8
- C.2.3	ALLARMI E SEGNALAZIONI _____	PAG. 8
- C.2.3.1	ALLARME CABINA _____	PAG. 8
- C.2.3.2	ALLARME MANUTENTORI _____	PAG. 9
- C.2.3.3	FINE ALLARME CABINA E MANUTENTORI _____	PAG. 9
- C.2.3.4	ALLARME BATTERIA _____	PAG. 9
- C.2.3.5	CHIAMATA DI TEST _____	PAG. 10
- C.2.3.6	ALLARME O SEGNALAZIONE DA INPUT TECNOLOGICO _____	PAG. 10
- C.2.3.6.1	ALLARME (INIZIO E FINE) _____	PAG. 10
- C.2.3.6.2	GONG _____	PAG. 10
- C.2.3.6.3	FILTRO _____	PAG. 10
- C.2.3.7	CHIAMATA IN INGRESSO _____	PAG. 11
- C.2.3.8	MODALITA' GESTIONE CHIAMATE _____	PAG. 11
- C.2.3.8.1	VOCE _____	PAG. 11
- C.2.3.8.2	ADEMCO CONTACT ID _____	PAG. 11
- C.2.3.8.3	CLI _____	PAG. 11
- C.2.3.9	MODALITA' ADEMCO _____	PAG. 12
- C.2.3.10	CODICI DI TELECONTROLLO _____	PAG. 12
- C.3	PROGRAMMAZIONE _____	PAG. 13
- C.3.1	TABELLE DI PROGRAMMAZIONE _____	PAG. 14
- C.3.1.1	PROGRAMMAZIONE DI SISTEMA _____	PAG. 14
- C.3.1.2	ALLARME PRINCIPALE _____	PAG. 15
- C.3.1.3	FINE ALLARME PRINCIPALE _____	PAG. 15
- C.3.1.4	TEST 72 ORE _____	PAG. 16
- C.3.1.5	ALLARME BATTERIA _____	PAG. 16
- C.3.1.6	FILTRO / GONG / TECNOLOGICO _____	PAG. 17
- C.3.1.7	RELE' ED ALLARME INVIATO E RICEVUTO _____	PAG. 18
- C.3.2	MESSAGGI _____	PAG. 19
- C.3.3	RUBRICA TELEFONICA _____	PAG. 20
- C.3.4	CODICI IDENTIFICATIVI _____	PAG. 20
- C.4	ERRORE _____	PAG. 21
- D	QUICK START _____	PAG. 21
- D.1	PROGRAMMAZIONE MINIMA DI BASE _____	PAG. 21
- E	FAQ: SUGGERIMENTI E RISOLUZIONI DEI PROBLEMI _____	PAG. 24
- GARANZIA	_____	PAG. 25

## A MAPPA DELLE REGOLAZIONI E DEI COLLEGAMENTI



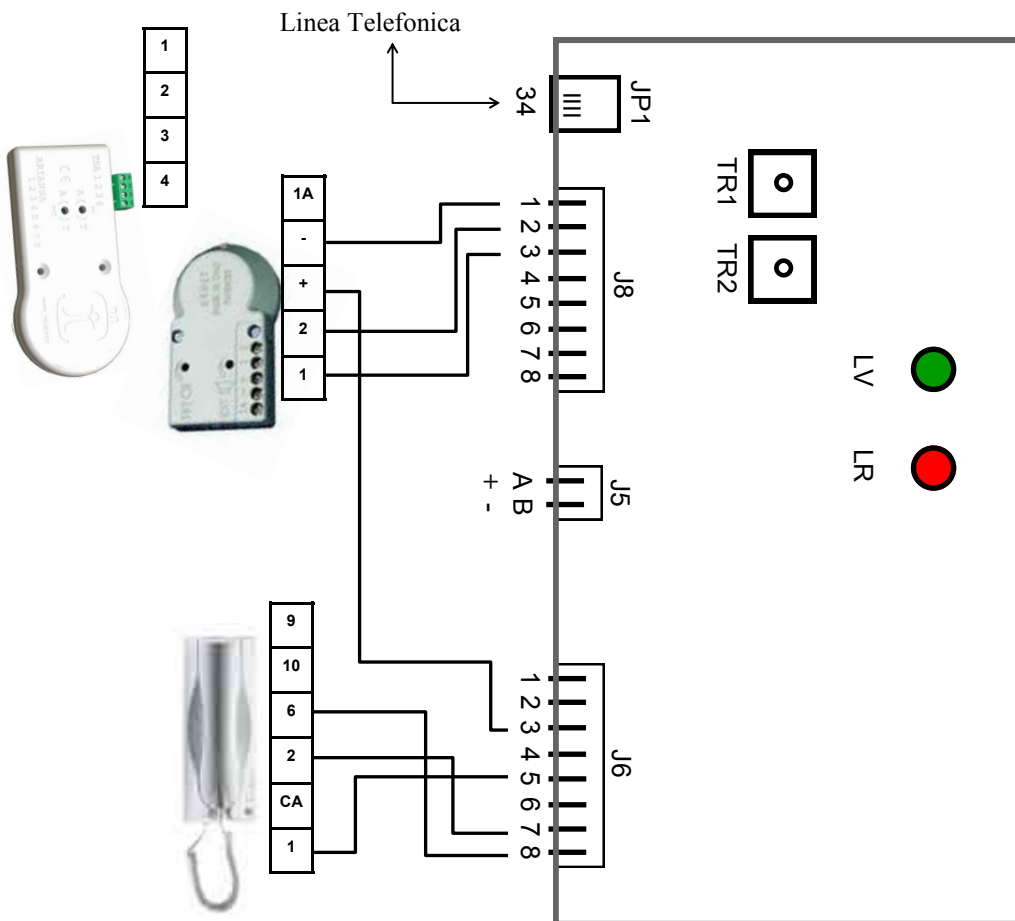
LV	Diodo led verde (accensione)
LR	Diodo led rosso (impegno linea e test)
TR1	Volume da linea telefonica verso viva vce in cabina (aumenta in senso orario)
TR2	Volume da viva voce di cabina verso linea telefonica (aumenta in senso orario)
JP1	3 e 4 Linea telefonica 1 e 2 Telefono o centralino condiviso
J5	Alimentazione 12 Vdc (rispettare la polarità)

<b>J8</b>	
1	GND Viva voce
2	Altoparlante Viva voce
3	Mic Viva voce
4	Input Allarme
5	N.A. Relè 1
6	Comune Relè 1
7	N.A. Relè 2
8	Comune Relè 2

<b>J6</b>	
1	Telefono locale A
2	Telefono locale B
3	Alimentazione viva voce
4	Input tecnologico, Filtro o Gong
5	Cornetta Citofonica IN
6	GND
7	Cornetta Citofonica Out
8	GND

## B SCHEMA DEI COLLEGAMENTI

Tra uniCo TSA 4 e VIVA VOCE Amplificato URMET 824/500 O TELEDIF E  
Cornetta Citofonica URMET 1133



Collegamenti analoghi possono essere effettuati anche con moduli viva voce ELVOX, TERRANEO, ALTRE MARCHE e cornette citofoniche similari.

Connessioni con moduli viva voce		
UNICO TSA3	URMET Mod. 824/500	TELEDIF
J8 - 1	-	1
J8 - 2	2	3
J8 - 3	1	2
J6 - 3	+	4

### AVVERTENZA

Qualora il dispositivo venisse installato in sostituzione di un combinatore modello UNICO TSA di edizione precedente alla 3 bisogna invertire i pin **2** e **3** del connettore **J8**

## C FUNZIONAMENTO

Il sistema uniCo TSA 4 ha 4 condizioni di sistema:

1. AUTOTEST
2. ESERCIZIO
3. PROGRAMMAZIONE
4. ERRORE (ATTENZIONE)

### C.1) AUTOTEST

La condizione di autotest viene segnalata da un lampeggio lento del led LINE (rosso).

Alla prima accensione uniCo TSA 4 avvia automaticamente la procedura di autotest per verificare se ci sono le condizioni minime per un corretto funzionamento, quali:

1. La programmazione di almeno uno dei 5 numeri telefonici destinati all'allarme principale
2. L'idoneità della tensione d'alimentazione
3. La presenza della linea telefonica (se programmata la funzione)

La procedura di autotest viene eseguita ogni qualvolta si verifica una delle seguenti condizioni:

- Accensione del sistema
- Cancellazione o programmazione dei numeri telefonici dell'allarme principale e manutentori
- Operazione automatica o manuale di reset del sistema

Al termine dell'autotest il LED rosso spento indica che il sistema funziona correttamente, il led rosso che lampeggia velocemente indica una condizione d'errore (vedi sezione C.4)

### C.2) ESERCIZIO

#### C.2.1) Eventi e Priorità

Il Telesoccorso uniCo TSA 4 gestisce gli allarmi e le segnalazioni secondo un ordine di priorità:

1. ACCESSO AD UNICO TSA 4 DA TELEFONO LOCALE E DA TELEFONO REMOTO, DOPO CHE È STATO DIGITATO IL CARATTERE ASTERISCO
2. ALLARME PRINCIPALE (CABINA) e ALLARME MANUTENTORI
3. ALLARME BATTERIA
4. ALLARME TECNOLOGICO
5. FINE ALLARME
6. CONVERSAZIONE IN CORSO DA TELEFONO CONDIVISO
7. CHIAMATA DI TEST

L'evento 1 ha maggiore priorità del 2, ecc.

Qualora nel corso della gestione di un evento se ne presentasse uno con priorità più alta, viene sospesa la procedura relativa all'evento in corso e gestito il nuovo evento.

Un evento viene gestito fino ad avvenuta conferma o al completamento dei cicli programmati.

La digitazione del carattere asterisco dal telefono locale, azzerà il conteggio dei cicli di chiamata degli eventi di minore priorità ancora da gestire; riagganciando la cornetta il sistema controlla eventuali allarmi ancora attivi (batteria o tecnologici) e li rimette in esecuzione.

#### C.2.2) Connessioni

##### C.2.2.1) Linea Telefonica (Connettore JP1 pin 2 e 3)

Il sistema UNICO TSA 4 può condividere la propria linea telefonica o gateway gsm con un'altra utenza telefonica (telefono o centralino).

La linea telefonica o il gateway GSM vanno sempre collegati al connettore Jp1 pin 2 e 3 (i due contatti centrali) mentre l'utenza telefonica condivisa, telefono o centralino, va collegata sempre al connettore JP1 ma ai pin 1 e 4 (due contatti esterni); per installazioni con linea condivisa o con gateway GSM si consiglia di utilizzare l'apposito cavetto sdoppiatore.

UNICO TSA4, prima di ogni allarme, disconnette il telefono o il centralino condiviso ed impegna la linea per processare l'allarme in corso.

Se è stato programmato il controllo della linea (Programmazioni di Sistema Parametro 74) prima della disconnessione viene erogato un messaggio d'invito a chiudere la conversazione.

### **C.2.2.2) Gateway GSM** (Connettore JP1 pin 2 e 3)

Alcune precauzioni vanno adottate quando su un dispositivo di telesoccorso viene collegato un gateway GSM al posto della linea telefonica fissa.

Installare il dispositivo GSM solo in presenza di un segnale forte; allontanare l'antenna il più possibile dalle altre apparecchiature elettroniche e dai fili che portano l'audio in cabina; verificare con un telefono cellulare che la SIM sia abilitata ad effettuare e ricevere chiamate; disabilitare dalla SIM la richiesta PIN.

Dopo aver installato il gateway ed inserita la sim, è bene verificare con un telefono tradizionale collegato all'uscita di linea del gateway se è possibile effettuare e ricevere chiamate, quindi collegare il sistema di telesoccorso.

Se il telesoccorso effettua chiamate verso un call center è bene assicurarsi anche che il gateway GSM trasmetta correttamente il proprio numero di telefono.

Da annotare comunque che se la comunicazione con il call center avviene con protocolli a toni DTMF, un gateway GSM non è lo strumento di comunicazione migliore; nel corso di una comunicazione gsm i toni dtmf molto spesso arrivano "distorti" o tali da non essere riconosciuti.

### **C.2.2.3) Telefono/i locale** (Connettore J6 pin 1 e 2)

Al sistema è possibile collegare più telefoni locali in parallelo

Il telefono locale viene utilizzato per le seguenti funzioni:

1. Avviare la procedura di Fine Allarme Cabina o manutentori, se programmata
2. Comandare i relè, se programmati diversamente dall'allarme inviato e ricevuto
3. Inoltrare l'allarme manutentori
4. Comunicare con il viva voce di cabina
5. Avviare la procedura di telediagnosi su richiesta, se il sistema è a riposo
6. Configurare e verificare le programmazioni del sistema; registrare e riascoltare i messaggi
7. Intervenire, in caso di allarme, in conferenza con la cabina e l'operatore del call center

Con il sistema a riposo, sollevando la cornetta del telefono locale e digitando:

⇒ il tasto **3**, si inoltra l'allarme manutentori (con relativo messaggio)

⇒ Il tasto **5**, si entra in comunicazione interfonica con la cabina

⇒ Il tasto **\***, si entra nel sistema per operazioni di programmazione, verifica e telecontrollo

Le operazioni dopo la digitazione dell'asterisco hanno un timeout di 60 secondi tra la digitazione di un tasto e il successivo; lo scadere del "Timeout" viene segnalato con un messaggio vocale.

Con procedura di Allarme in corso, sollevando la cornetta del telefono locale:

- ◆ non bisogna digitare nessun codice fino alla risposta del Call Center (si ascolta il messaggio di rasserenamento che viene dato in cabina, la selezione telefonica e il messaggio di allarme e provenienza erogato verso il call center);
- ◆ alla risposta del call center (digitazione del tasto 5 da parte dello stesso) si entra automaticamente in conversazione a tre con il call center e la cabina ascensori;
- ◆ per avviare una conversazione riservata con il call center, escludendo la cabina, digitare il tasto asterisco \*
- ◆ per riprendere la conversazione a tre digitare il tasto 5 o agganciare e risollevare la cornetta.

Importante: dopo ogni operazione riagganciare bene la cornetta del telefono locale

### **C.2.2.4) Eventuale Cornetta citofonica** (Connettore J6 pin 5 6 7)

La cornetta citofonica è stata prevista solo per compatibilità con alcuni sistemi ma le funzioni dalla cornetta sono eseguibili anche da un telefono locale.

Dalla cornetta citofonica è possibile:

- a. Avviare la procedura di Fine Allarme, se programmata, dopo un allarme Principale
  - Il Fine Allarme viene attivato sganciando e riagganciando la cornetta.
- b. Comunicare con il viva voce di cabina ed ascoltare eventuali messaggi di sistema

Le operazioni dalla cornetta citofonica hanno un timeout di 120 secondi.

#### **C.2.2.5) Input Allarme principale** (Connettore J8 pin 4)

Il sistema è provvisto di un input per connettere il pulsante di Allarme della pulsantiera di Cabina; tale input è programmabile sia come **n.a.** che **n.c.** ed è collegabile verso un +12V o massa.

#### **C.2.2.6) Segnalazioni 'Allarme Inviato' e 'Allarme Ricevuto'** (Connettore J8 input 5 e 6, 7 e 8)

Il sistema UNICO TSA 4 è dotato di 2 relè con contatti n a, (vedi specifiche tecniche pag. 2), per collegare e gestire in modo ottimale le segnalazioni di "Allarme Inviato e Allarme Ricevuto".

La programmazione di default prevede l'attivazione automatica dell'Allarme inviato dal momento in cui parte l'allarme fino all'accettazione della chiamata, cioè la digitazione del tasto 5; mentre l'allarme ricevuto si attiva con la digitazione del tasto 5 e si disattiva dopo 10 secondi circa.

E' comunque possibile programmare i relè per un uso diverso o una diversa gestione delle segnalazioni (vedi Tabella C.3.7)

#### **C.2.2.7) Input Tecnologico** (Connettore J6 input 4)

Il sistema è provvisto di un input tecnologico programmabile **n.a.** o **n.c.** e collegabile verso un +12V o massa.

L'input può essere utilizzato in uno dei seguenti modi:

- Filtro allarme cabina
- Ingresso di Allarme Tecnologico
- Gong.

##### **C.2.2.7.1) Filtro Allarme Cabina**

Programmando l'input come Filtro esse agisce esclusivamente sull'allarme cabina; pertanto con Filtro attivato (vedi tabella di programmazione C.3.6) non viene inoltrato l'allarme cabina e non vengono erogati i messaggi di preallarme e di rasserenamento. Tutti gli altri allarmi compreso quello manutentori vengono regolarmente gestiti.

##### **C.2.2.7.2) Allarme Tecnologico** (Inizio e Fine)

L'input può essere programmato per attivare un allarme tecnologico (ad esempio: ascensore guasto, acqua in fossa, mancanza rete, ecc)

Il sistema, se programmato il relativo numero cui inoltrare la segnalazione, può gestire anche il Fine Allarme (ritorno a riposo dell'Input) con le stesse modalità previste per l'Allarme.

##### **C.2.2.7.3) GONG**

In alternativa alle funzioni Filtro o Allarme Tecnologico è possibile utilizzare l'input per erogare, ad ogni attivazione, un segnale di GONG tramite l'altoparlante del viva voce di cabina.

Nell'utilizzo come GONG, per una corretta gestione delle priorità, il segnale non viene erogato durante la gestione di altri eventi d'Allarme o programmazioni del sistema.

#### **C.2.2.8) Uscita pilotata 12 Vdc** (Connettore J6 input 3)

Il sistema è dotato di un'uscita 12Vdc per alimentare il parla-ascolta di cabina solo quando è necessario.

### **C.2.3) Allarmi e Segnalazioni**

#### **C.2.3.1) Allarme Cabina**

L' Allarme cabina viene inoltrato premendo il relativo pulsante per un tempo programmabile.

Alla pressione del tasto, il sistema eroga in cabina il messaggio di pre-allarme, se programmato, quindi, continuando a tenerlo premuto, avvia la regolare procedura di inoltro dell'allarme con la successiva erogazione del messaggio di rasserenamento.

L'utente chiamato riceve i messaggi di identificazione dell'impianto, se registrati, e le istruzioni per entrare in comunicazione con la cabina.



La chiamata di allarme viene considerata a buon fine solo quando l'operatore che risponde invia il codice di accettazione chiamata (tasto 5) ed entra in comunicazione con la cabina.

I numeri programmabili per le chiamate di allarme principale sono 5; il sistema li selezionerà in modo ciclico fino alla ricezione di una risposta valida o al completamento dei cicli programmati. I cicli sono programmabili da 1 a 9 o infiniti.

All'inizio di ogni nuovo ciclo il sistema erogherà in cabina il messaggio di rasserenamento.

La comunicazione tra il call center e la cabina ha una durata programmabile, lo scadere del tempo di conversazione viene annunciato con un messaggio vocale e lo si può prolungare.

La comunicazione viene chiusa digitando il tasto 9 o con il riconoscimento del tono di occupato.

### **C.2.3.2) Allarme manutentori**

Dal telefono locale è possibile inviare una chiamata di allarme manutentori digitando il tasto 3.

Il sistema avvierà la procedura d'allarme e farà ascoltare in cornetta sia il messaggio di rasserenamento che quello di identificazione; la procedura segue lo stesso iter dell'allarme cabina.

Il manutentore può interrompere la procedura d'allarme digitando il tasto 5 e riagganciando.

### **C.2.3.3) Fine Allarme cabina e/o manutentori**

Il sistema UNICO TSA 4 prevede la possibilità di gestire una procedura di Fine Allarme, attivabile in tre diverse modalità (vedi tabella di programmazione C.3.2.2). La procedura diventa operativa se viene programmato il relativo numero telefonico e/o l'allarme inviato nella modalità opportuna.

1. Da remoto:
  - A seguito di una chiamata di allarme, richiamando il numero telefonico dell'impianto che ha generato l'allarme e digitando, dopo l'asterisco e l'eventuale password, la cifra "0"
2. Da remoto e Da locale:
  - Sollevando la cornetta del telefono locale e digitando, dopo l'asterisco e l'eventuale password, la cifra "0"
  - Sollevando e riagganciando la cornetta citofonica.
3. In automatico:
  - L'accettazione di una chiamata (digitazione del tasto 5) fa partire in automatico, al termine della chiamata d'allarme, una chiamata di notifica di Fine Allarme verso il numero programmato.

La procedura di Fine Allarme esegue le seguenti funzioni:

- Spegne la segnalazione di "Allarme Inviato" (vedi tabella programmazione relè 1 C.3.7)
- Chiama il numero programmato ed eroga il relativo messaggio vocale.

Qualora il comando di gestione Fine Allarme venisse dato con in corso la gestione di un allarme con maggiore priorità verrebbe spenta solo la segnalazione luminosa di allarme inviato.

Se non venisse programmato per tale funzione il numero telefonico da chiamare e/o il relè relativo all'allarme inviato, alla digitazione del comando di Fine Allarme il sistema risponderebbe con il messaggio: "Codice Errato".

### **C.2.3.4) Allarme batteria**

uniCo TSA 4 è dotato di un controllo della tensione di alimentazione ed attiva una chiamata di allarme batteria ogni qual volta la tensione ai capi dei morsetti di alimentazione scende al di sotto di un determinato valore programmabile, per un tempo programmabile (vedi tabella programmazioni C.3.5).

I cicli di chiamata vengono sempre completati anche al venir meno delle condizioni d'allarme.

In caso di persistenza dell'allarme il sistema lo reinoltra ad intervalli di tempo programmabili.

Nota: Se l'Allarme Batteria venisse gestito dal nostro centro DEDALO, sarebbe opportuno programmare le chiamate in modalità CLI o con un solo ciclo di chiamate voce; in tal modo la gestione avverrebbe a costo telefonico zero per l'impianto chiamante.

### **C.2.3.5) Chiamata di Test o Telediagnosi**

Il sistema prevede due modalità di gestione della telediagnosi o chiamate di routine (vedi tabella di programmazione C.3.4):

1. Su richiesta: da telefono locale o remoto
2. Automatica: ad intervalli di giorni programmabili ed ogni qual volta si verifica un reset o una riprogrammazione del tempo di ritardo della chiamata.

Per attivare la procedura di Telediagnosi "su richiesta":

- a. Da Telefono locale:
  1. Sollevare la cornetta
  2. Digitare il carattere asterisco e la password, se programmata
  3. Digitare il tasto 6
  4. Riagganciare
- b. Da Telefono remoto:
  1. Selezionare il numero telefonico assegnato ad uniCo TSA 4
  2. Alla risposta (messaggio di identificazione), digitare il carattere asterisco, la password quindi il tasto 6
  3. Riagganciare

Il sistema UNICO TSA 4 prevede la possibilità di programmare intervalli di chiamata da 1 a 99 giorni e di predefinire ora e minuto della chiamata.

Nota: Se le chiamate di Test venissero gestite dal nostro centro DEDALO 72 ore, sarebbe opportuno programmare le chiamate in modalità CLI o con un solo ciclo di chiamate voce; in tal modo la gestione avverrebbe a costo telefonico zero per l'impianto chiamante.

### **C.2.3.6) Allarme o segnalazione Ausiliaria da Input Tecnologico**

#### **C.2.3.6.1) Allarme Tecnologico Inizio e Fine**

L'input (Connettore J6 pin 4) può essere programmato per inoltrare, quando attivato, un allarme tecnologico (ad esempio: ascensore guasto, acqua in fossa, mancanza rete, ecc) ed, al ritorno nella condizione di riposo, il relativo Fine Allarme. (vedi tabella di programmazione C.3.6)

I cicli di chiamata vengono sempre completati anche al venir meno delle condizioni d'allarme.

Il Fine Allarme tecnologico viene gestito con le stesse modalità dell'Allarme e viene attivato solo se è stato programmato il relativo numero telefonico con il parametro 92.

Nota: Se l'Allarme Tecnologico e il relativo fine allarme vengono gestiti dal nostro centro DEDALO 72 ore, DEDALO provvede anche a segnalare il tempo intercorso tra un allarme ed il relativo fine allarme.

#### **C.2.3.6.2) GONG**

L'input (connettore J6 pin 4) può essere programmato per erogare, alla sua attivazione, un segnale di GONG attraverso l'altoparlante del parla-ascolta di cabina.

In tal caso le programmazione dei parametri 60, 61, 86 e 92 sono ininfluenti.

#### **C.2.3.6.3) Filtro Allarme Cabina**

L'input (connettore J6 pin 4) può essere programmato per fungere da Filtro all'Allarme Cabina.

Alla sua attivazione, verrebbe completamente ignorata qualsiasi pressione del pulsante di Allarme Cabina, mentre tutti gli altri allarmi e segnalazioni, ivi compreso l'allarme manutentori, continuerebbero a funzionare regolarmente.

Anche in tal caso le programmazione dei parametri 60, 61, 86 e 92 risulterebbero ininfluenti.

### **C.2.3.7) Chiamata in ingresso** (da telefono remoto verso uniCo TSA 4)

Ad una chiamata entrante uniCo TSA 4 risponde, dopo il numero di squilli programmato, con il messaggio di identificazione.

Per accedere alle funzioni del sistema digitare:

1. Asterisco (\*)
2. Il sistema risponde con il messaggio "inserire la password" o "inserire codice"
3. Digitare la password o, se non programmata, digitare il codice relativo al comando o alla procedura che si desidera attivare
4. Il sistema risponde con il messaggio "password corretta" o "password errata", "codice corretto" o "codice errato" oppure con il messaggio relativo alla funzione corrispondente
5. Digitando 5 viene aperto il canale fonico con il viva-voce di cabina ed abilitata la comunicazione; per privacy viene anche erogato un "beep" in cabina, con cadenza periodica.
6. Per chiudere il collegamento digitare "9".

Se non viene digitato il tasto \* (asterisco), entro il tempo programmato con il parametro "05", il sistema emette un avviso vocale e dopo circa 10 secondi svincola.

Se uniCo TSA 4 risulta collegato ad un gateway GSM è possibile che si possano riscontrare difficoltà nel riconoscimento dei toni dtmf, soprattutto in presenza di segnale debole; in tal caso è consigliabile selezionare i codici dtmf con qualche precauzione e cioè:

1. Quando non sono in riproduzione i messaggi di sistema
2. Attendendo almeno un secondo tra la digitazione di una cifra e l'altra

### **C.2.3.8) Modalità di Gestione delle chiamate e segnalazioni d' Allarme**

UNICO TSA 4 consente la gestione delle chiamate e segnalazioni d'allarme sia in modalità voce, con la gestione di protocolli proprietari in DTMF, che in modalità ADEMCO contact ID. Per gli allarmi e le segnalazioni tecniche, per le quali non è strettamente necessario entrare in comunicazione con il chiamante è prevista anche la possibilità di programmare la modalità CLI.

#### **C.2.3.8.1) Chiamata in modalità voce**

Quando l'operatore del centro di teleassistenza risponde, riceve il messaggio di identificazione dell'impianto seguito dal messaggio relativo al tipo di allarme e dalle istruzioni per confermarne la ricezione ed eventualmente entrare in comunicazione con il chiamante.

I messaggi vengono ripetuti fino a quando l'operatore non digita il relativo comando o fino allo scadere del timeout

In caso di allarme principale l'invio del comando di accettazione oltre ad attivare la comunicazione vocale ed avviare il timeout di comunicazione, attiva, se programmato, il relè 2 (allarme ricevuto) per il tempo impostato.

La scadenza del tempo di comunicazione viene segnalata da un messaggio vocale.

La comunicazione viene chiusa e il sistema di telesoccorso ritorna a riposo nei seguenti casi:

- Digitazione e riconoscimento della cifra "9".
- Riconoscimento del segnale generato allo sgancio della linea telefonica (segnale d'occupato)
- Scadenza del "timeout di comunicazione".

#### **C.2.3.8.2) Chiamata in modalità ADEMCO**

Quando il call center risponde ed invia verso il sistema i toni di handshake, il sistema inoltra verso il call center il proprio codice Ademco, tale codice viene ripetuto fino a che esso non viene riconosciuto o allo scadere del timeout

L'operatore del call center, anche in modalità Ademco potrà entrare in comunicazione con il dispositivo digitando gli opportuni codici dtmf.

#### **C.2.3.8.3) Allarmi e segnalazioni in modalità CLI**

Con questa programmazione, specifica per ogni tipologia di allarme o segnalazione e fatta eccezione per l'allarme cabina e manutentori, il sistema esegue la seguente procedura:

- chiama il numero telefonico programmato e, se risulta libero, dopo 2 squilli riaggancia;
- nel caso di occupato riprova ogni 3 minuti fino a quando risulterà libero o avrà completato i cicli previsti per il tipo di allarme.

### C.2.3.9) Gestione delle Chiamate in modalità ADEMCO Contact ID

La procedura ADEMCO , se programmata (Tabella Impostazioni generali, parametro 11 ), è valida per tutti gli allarmi con eccezione per l' Allarme cabina che prevede la modalità ADEMCO solo verso i numeri relativi ai parametri 81 e 82, verso gli altri esegue chiamate in modalità voce.

Con modalità ADEMCO programmata è comunque possibile, inoltrare chiamate in modalità CLI.

Nel corso di un allarme in modalità Ademco è comunque possibile utilizzare i normali codici dtmf previsti dal sistema, quindi anche richiedere il "chi sei" in modalità voce.

Il codice ADEMCO utilizzato è il seguente: **ACCT MT QXYZ GG CCC S**

dove:

<b>ACCT</b>	codice del dispositivo: le 4 cifre più basse.
<b>MT</b>	tipo di messaggio: fisso a valore 18
<b>Q</b>	qualificatore dell'evento (nuovo o ripristino): fisso a valore 1
<b>XYZ</b>	codice dell'evento: vedi tabella C.3.10
<b>GG</b>	gruppo: fisso a valore 00.
<b>CCC</b>	zona: vedi tabella C.3.10
<b>S</b>	checksum.

### C.2.3.10) Accesso al sistema e codici di TELECONTROLLO

Si accede al sistema per operazioni di telecontrollo e configurazione in due modi:

- a. Da Telefono locale:
  1. Premere il tasto asterisco \*
- b. Da Telefono remoto:
  1. Alla risposta (messaggio di identificazione), premere il tasto asterisco \*

In entrambi i casi occorre immettere la password se attiva (sezione C.3.1 parametro 01) quindi il codice relativo, se la password non è stata attivata si procede direttamente con i codici.

Avvertenza: dopo ogni operazione da telefono locale riagganciare bene la cornetta

CODICI DI TELECONTROLLO		
FUNZIONE	CODICE	AZIONI
Fine allarme	0	Avvia, dopo la chiusura di un allarme cabina o manutentori, la procedura di "FINE ALLARME", se programmata
Comanda Relè 1	1	Attiva relè 1, se non diversamente programmato
Comanda Relè 2	2	Attiva relè 2, se non diversamente programmato
Richiesta ID	4	Invia in linea, con toni DTMF, il numero identificativo dell'impianto, se programmato. (sezione C.3.1 parametro 04) ed il codice identificativo della tipologia della chiamata (sezione C.3.10) .
a. Abilita conversazione b. Accetta chiamata	5	a. Apre l'audio con il viva voce in cabina b. Considera la chiamata a buon fine
Richiesta TELEDIAGNOSI	6	Inoltra una chiamata di TEST
Individuazione dell'impianto	7	a. Riproduce il messaggio di locazione impianto b. Riporta il sistema all'inizio della procedura in corso
c. Chiude conversazione d. Chiude chiamata	9	Chiude l'audio dai telefoni locali verso il parla-ascolta ed abbatte la telefonata.
Programmazione	#	a. Attende i codici di scrittura o lettura b. Esce dalla programmazione

### C.3) PROGRAMMAZIONE O CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA

La programmazione permette di leggere o scrivere i parametri del sistema e segue la seguente sintassi:

Per scrivere:

CODICE DI SCRITTURA (11) + PARAMETRO + ASTERISCO (\*) + VALORE + ASTERISCO (\*)

Per leggere:

CODICE DI LETTURA (12) + PARAMETRO

CODICI PER LA PROGRAMMAZIONE		
FUNZIONE	CODICE	AZIONI DI uniCo TSA 4
Ingresso in programmazione	#	In attesa dei codici di scrittura o lettura
Uscita dalla programmazione		In attesa dei codici di telecomando o riaggancio
Codice di SCRITTURA	11	Scriva un valore in un parametro
Codice di LETTURA	12	Legge il valore in un parametro

Per impostare una programmazione da telefono:

- Da un telefono locale o remoto accedere al sistema
  - dal telefono locale, digitare il carattere \* (asterisco);
  - dal telefono remoto, selezionare il numero telefonico di uniCo TSA 4 e dopo l'ascolto del messaggio di "LOCAZIONE", digitare il carattere \* (asterisco);
- Attendere il messaggio di richiesta password
- Digitare la password
  - Attendere il messaggio di password corretta
- Digitare il carattere # (cancellato)
  - Attendere il messaggio di ingresso programmazione
- Digitare i codici di programmazione con i relativi parametri secondo la sintassi sopra descritta
  - Ad ogni programmazione corretta il sistema risponde con il messaggio: "codice corretto"
  - Ad ogni programmazione errata, non riconosciuta o non possibile, il sistema risponde con il messaggio: "codice errato"
- Per uscire dalla programmazione riagganciare o digitare il tasto # (cancellato)
  - Il sistema eroga il messaggio: "uscita programmazione"

Esempio 1: \* 1234 # 11 02 \* 5 \*

Dove: "\*" permette di accedere al sistema, "1234" è la password, "#" permette di accedere alla programmazione, "11" codice di scrittura, "02" parametro interessato, "\*" inizio del valore del parametro "5" è il nuovo valore del parametro da modificare o programmare, "\*" fine del valore del parametro.

Dopo l'ingresso alla programmazione è possibile leggere o scrivere tutti i parametri in sequenza, senza dover riagganciare e/o uscire dalla programmazione.

Esempio:

\* 1234 # 11 81 \* 0117070707 \* 11 20 \* 0 \* 11 21 \* 3 \* ... e così via ...

(numero telefonico Allarme cabina e manutentori, cicli: infiniti, pressione del tasto di allarme: 3 secondi)

Per cancellare o modificare il valore di un parametro basta sovrascriverlo o programmarlo con valore vuoto, esempio per cancellare il numero telefonico associato al parametro 82: 11 82 \*\*

Timeout di programmazione o attesa digitazione tasti

- Da Telefono locale: 60 secondi
- Da Telefono remoto: Parametro 05

Trascorso tale tempo il sistema eroga il messaggio di "Timeout scaduto" oppure "La sessione di programmazione sta per scadere digitare un codice per continuare".

In caso d'interruzione della programmazione i parametri già registrati restano memorizzati.

### C.3.1) TABELLE DI PROGRAMMAZIONE

C3.1.1) PROGRAMMAZIONI DI SISTEMA					
PARAMETRO	VALORE	Default	Vs Valori	FUNZIONE	NOTE
00	00	-	-	Reset programmazioni	Ripristina tutti i parametri ai valori di default (non cancella i messaggi)
01	da 0000 a 9999	1234		Password	0000 = password disattiva
02	da 1 a 9	1		Squilli	N° squilli per la risposta ad una chiamata entrante
04	da 00000000 a 99999999	00000000		Codice impianto	In caso di programmazione ADEMCO (parametro 11) vengono trasmesse le ultime 4 cifre
05	da 01 a 99	02		Timeout di comunicazione e attesa tasti	Espresso in Minuti Durata comunicazione tra cabina e telefono chiamato. Attesa tasti per comandi da remoto.
06	da 010 a 999	060		Attesa conferma	Espresso in Secondi Tempo di attesa tra l'inizio della selezione e la conferma (digitazione tasto 5)
07	Solo lettura	-	-	Versione software	Esempio: 10 indica versione software 1.0
11	1 o 3	1		Gestione codici Allarme	1 = DTMF 1 3 = ADEMCO
12	Solo lettura	-	-	Tensione attuale di alimentazione	Espresso in decimi di VOLT (+/- 0,1V) Esempio: 125 = 12,5 Vcc
13 (nota)	da 1 a 9	5		Ampiezza tono DTMF	1 = Ampiezza min 9 = Ampiezza max
14 (nota)	da 0 a 9	1 (100ms)		Durata toni DTMF	Step da 20 msec: 0 = 60 msec 9 = 240 msec
15 (nota)	da 0 a 9			Pausa intercifra toni DTMF	
16	da 1 a 9	2		Tempo tra impegno linea e inizio selezione	Espresso in SECONDI
17 (nota)	da 0 a 4	2		Ampiezza differenziale delle freq. del tono DTMF	Espresso in dB
18	da 1 a 9	5		Sensibilità tono di occupato	1 = Sensibilità max: più veloce a riconoscere il tono d'occupato
19	0 / 1	0		Controllo presenza linea telefonica	0 = No 1 = Si
28	da 05 a 90	10		Taratura durata squillo in ingresso	In decine di msec. 10 = 100 msec.
74	0 / 1	0		Controllo linea Impegnata	0 = Non controlla 1 = Controlla

**nota:** si consiglia di modificare i parametri contrassegnati solo su indicazioni del reparto tecnico della Teledif Italia.

### C.3.1.2) ALLARME PRINCIPALE Cabina e Manutentori

PARAMETRO	VALORE	De-fault	Vs Valori	FUNZIONE	NOTE
81	Max 20 cifre	-		1° Numero di telefono	Chiamata Voce o Ademco
82		-		2° Numero di telefono	Chiamata Voce o Ademco
83		-		3° Numero di telefono	Chiamata Voce
84		-		4° Numero di telefono	Chiamata Voce
85		-		5° Numero di telefono	Chiamata Voce
20	da 0 a 9	0		N° cicli di chiamata	0 = INFINITI
21	0 o da 2 a 9	2		Tempo minimo di pressione del tasto di allarme	Espresso in SECONDI 0 = Partenza immediata senza messaggio di "pre-allarme"
23	1 / 2	1		Modo di funzionamento del contatto di allarme	1 = NA (Normalmente Aperto) 2 = NC (Normalmente Chiuso)
24	0 o da 1 a 9	2		Tempo minimo di pressione tasto di allarme per l'erogazione del messaggio di "pre-allarme" (espresso in centinaia di millisecondi)	0 = Preallarme Disattivo 1 - 9 = da 100 a 900 msec. Ininfluyente se il par..21 = 0
Fisso		5	-	Tempo tra due chiamate non andate a buon fine	Espresso in SECONDI
		30	-	Tempo tra la fine di un ciclo e l'inizio del successivo	
<b>C.3.1.3) FINE ALLARME Principale</b>					
80	Max 20 cifre	-		Numero di Telefono	
25	da 0 a 9	2		N° cicli di chiamata	0 = INFINITI
26	da 1 a 3	1		Modalità di gestione	1 = Avvio <b>fine allarme</b> dal Telefono locale e/o cornetta 2 = Avvio <b>fine allarme</b> anche dal telefono remoto 3 = <b>Automatica</b> , a seguito dell'accettazione dell' Allarme con tasto 5.
27	0 / 1	0		Modalità di avviso	0 = Voce o Ademco 1 = CLI
Fisso		3	-	Tempo tra due chiamate non andate a buon fine	Espresso in MINUTI

**C.3.1.4) TEST 72 ORE O TELEDIAGNOSI**

PARAMETRO	VALORE	Default	Vs Valori	FUNZIONE	NOTE
88	Max 20 cifre	-		Numero di telefono	
40	da 0 a 9	2		N° cicli	0 = INFINITI
41	da 01 a 99	03		Tempo tra una chiamata e la successiva	Espresso in GIORNI
42	da 00 a 23	00		Ora della chiamata	Tempo intercorrente tra la programmazione del parametro e/o un reset del sistema e la successiva chiamata di TEST
43	da 00 a 59	10		Minuto della chiamata	
44	0 / 1	0		Modalità di avviso	0 = Voce o Ademco 1 = CLI
Fisso		3	-	Tempo tra due chiamate non andate a buon fine	Espresso in MINUTI

**C.3.1.5) ALLARME BATTERIA**

PARAMETRO	VALORE	Default	Vs Valori	FUNZIONE	NOTE
89	Max 20 cifre	-		Numero di Telefono	
50	da 0 a 9	0		N° di cicli	0 = INFINITI
51	da 100 a 150	110		Soglia di tensione d'intervento	Espresso in DECIMI DI VOLT (tolleranza +/- 0,1V) Esempio: 105 = 10,5 Vcc
52	da 00 a 99	05		Tempo di controllo della soglia d'intervento	Espresso in MINUTI
53	da 01 a 99	24		ALLARME PERSISTENTE: Tempo tra due chiamate andate a buon fine (confermate dal tasto "5"), oppure con cicli completati senza conferma	Espresso in ORE Esempio: Programmando "02", se la segnalazione dell'allarme batteria è stata confermata o i cicli sono stati completati ma la tensione di alimentazione continua a restare ininterrottamente al di sotto del livello di soglia, il sistema ogni 2 ore continua a segnalario
54	0 / 1	0		Modalità di avviso	0 = Voce o Ademco 1 = CLI
Fisso	Fisso	3	-	Tempo tra due chiamate non andate a buon fine	Espresso in MINUTI



**C.3.1.6) FILTRO / GONG / ALLARME TECNOLOGICO Inizio e Fine**

PARAMETRO	VALORE	De-fault	Vs Valori	FUNZIONE	NOTE
64	Da 0 a 3	0		0 = Voce o Ademco 1 = CLI 2 = GONG 3 = Filtro	Per le programmazioni 2 o 3 i parametri 86, 92, 60 e 61 sono ininfluenti
86	Max 20 cifre			Numero telefonico Allarme Tecnologico	
92	Max 20 cifre			Numero telefonico Fine Allarme Tecnologico	Se programmato, al ritorno dell'input allo stato di riposo, il sistema esegue la chiamata di Fine Allarme erogando il messaggio del parametro 36
60	da 0 a 9	2		Numero dei cicli	0 = INFINITI
61	00 oppure da 01 a 99	24		ALLARME PERSISTENTE: 00 = funzione disattiva  Da 01 a 99: tempo tra due chiamate andate a buon fine (confermate dal tasto "5"), oppure con cicli completati senza conferma  La Funzione è sempre ininfluente per il Fine Allarme	Espresso in ORE
62	da 0001 a 9999	0001		Tempo di apertura o chiusura del contatto per la validità dell'allarme e per l'erogazione del segnale di GONG	Espresso in SECONDI
63	da 1 / 2	1		Modalità di funzionamento del contatto	1 = n. a. 2 = n. c.
Valore Fisso	3	-	-	Tempo intercorrente tra due chiamate non andate a buon fine.	Espresso in MINUTI

Per le Vostre note:

**C.3.1.7) RELE' ed Allarme Inviato e Ricevuto**

PARAMETRO	VALORE	De-fault	Vs Valori	FUNZIONE	NOTE
70	da 0 a 9	7		Relè 1 (Allarme inoltrato)	<p><b>0</b> = Attiva relè per la durata del tono DTMF</p> <p><b>Da 1 a 4</b> = Durata attrazione da 1 a 4 secondi.</p> <p><b>5</b> = Attrazione del relè 1 in modo "passo-passo": ogni pressione del tasto 1 causa il cambio di stato (chiuso o aperto)</p> <p><b>Da 6 a 9</b> utilizzato per segnalare "Allarme inoltrato":</p> <p><b>6</b> = Si attiva fisso fino alla gestione di "Fine allarme"</p> <p><b>7</b> = Si attiva fisso fino all'accettazione della chiamata dell' allarme cabina o manutentori, (tasto 5)</p> <p><b>8</b> = Si attiva ad intermittenza fino alla gestione di "Fine allarme"</p> <p><b>9</b> = Si attiva ad intermittenza fino all'accettazione della chiamata dell'allarme cabina o manutentori, (tasto 5)</p>
71	da 0 a 6	6		Relè 2 (Allarme Ricevuto)	<p><b>0</b> = Attiva relè per la durata del tono DTMF</p> <p><b>Da 1 a 4</b>: Durata attrazione da 1 a 4 secondi.</p> <p><b>5</b> = Attrazione del relè 2 in modo "passo-passo": ogni pressione del tasto 2 causa il cambio di stato precedente del suo contatto (chiuso o aperto)</p> <p><b>6</b> = utilizzato per segnalare "Allarme ricevuto": si attiva fisso per il tempo programmato con il parametro 72 a partire dall'accettazione della chiamata dell'Allarme "Cabina" o "Manutentori", (tasto 5).</p>
72	da 001 a 999	010		Tempo di attivazione del relè 2 se programmato il parametro 71 = 6	Espresso in SECONDI

**Nota:** In lettura oltre a venire erogato il valore del parametro viene comunicato anche lo stato del relè (attivo o disattivo)

### C.3.2) MESSAGGI

I messaggi erogabili dal sistema sono di 2 tipologie:

1. Messaggi di sistema: sono fissi e non possono essere variati dall'utente.
2. Messaggi registrabili dall'utente: sono 4 e vengono associati ad una specifica funzione.

Per una gestione ottimale del sistema la durata dei messaggi deve essere calcolata preventivamente e programmata prima di ogni registrazione.

La registrazione dei messaggi può essere eseguita dal telefono locale o da un telefono remoto.

Registrazione da telefono locale o remoto

1. Dal telefono locale o chiamando da un telefono remoto digitare il tasto \* (asterisco)
2. Inserire l'eventuale password
3. Digitare il carattere # (cancellito) per entrare in programmazione
4. Digitare il codice del messaggio che si desidera registrare nel seguente modo:
5. 11 30 \* 08 \* dove:
  - 11: accesso alla scrittura dei parametri
  - 30: codice del messaggio da registrare (ad esempio "identificazione impianto")
  - \* : inizio valore
  - 08: durata presunta del messaggio di 8 secondi
  - \* : fine valore
6. Il sistema risponderà con il messaggio: " Registrare dopo il segnale acustico ..... beep"
7. Parlare in modo chiaro nel microfono della cornetta telefonica
8. Terminato il tempo programmato il sistema erogherà: "Messaggio registrato"
9. Per riascoltare il messaggio registrato, digitare 12 seguito dal codice del messaggio registrato. Esempio con 12 30 viene riprodotto il messaggio.
10. Se non si è soddisfatti del risultato ripetere la procedura dal punto 4.

**NOTA:** Nel caso la registrazione risulti rumorosa e/o di non buona qualità, assicurarsi che un Co TSA 4 sia alimentato da una batteria efficiente o da un buon alimentatore e che il telefono utilizzato sia di buona qualità. Il reset del sistema non cancella i messaggi registrati.

PARAMETRO	VALORE	DEFAULT	MESSAGGIO DI	NOTE
30	00 o da 02 a 20	(1)	<b>Identificazione dell'impianto (LOCAZIONE)</b>	00 = Parametro non programmato  Valore = durata del messaggio che si desidera registrare, espressa in secondi
31	da 02 a 20	(1)	<b>Rasseramento in cabina</b>	
32	da 02 a 15	(1)	<b>Tecnologico</b>	
35	da 02 a 15	(1)	<b>Allarme Principale</b>	
36	Da 02 a 15	(1)	<b>Fine Allarme Tecnologico</b>	

Nota (1) : Messaggi standard o preregistrati su specifica dell'utente

**Un messaggio erogabile concatenato può essere formato da:**

- 1) **Presentazione:** " Sistema unico TSA 4 12345678" (messaggio di sistema)
- 2) **Localione:** Condominio di Via Reiss Romoli 194 Torino (messaggio registrabile)
- 3) Un ulteriore **messaggio informativo** di sistema o registrabile, tipo:
  - "persona intrappolata in cabina" (messaggio registrabile)
  - "allarme tecnico" (messaggio registrabile)
  - "allarme manutentori" (messaggio di sistema)
  - "test 72 ore" (messaggio di sistema)
  - "allarme batteria" (messaggio di sistema)
  - "Fine allarme" (messaggio di sistema)

### C.3.3) RUBRICA TELEFONICA

Il sistema uniCo TSA 4 gestisce una rubrica di 10 numeri telefonici, ad ognuno si può associare uno specifico evento d'allarme o segnalazione.

L'Allarme Principale (Cabina e Manutentori) ha a disposizione 5 numeri che vengono selezionati in modo ciclico fino alla ricezione del codice di conferma (digitazione tasto 5) o fino al termine dei cicli programmati. Ai primi due numeri è possibile inoltrare chiamate voce o Ademco.

Per facilitare la programmazione dei numeri telefonici, quando tutte le chiamate vengono inoltrate ad uno stesso numero, si può utilizzare il parametro 99.

Per inserire una pausa di un secondo tra una cifra e l'altra dei numeri da selezionare inserire un carattere cancelletto; Il carattere **cancelletto** inserito **prima** e **dopo** il numero assume il valore di "cancelletto" .

RUBRICA TELEFONICA			
PAR.	VAL.	FUNZIONE	VOSTRO NUMERO
80	Max 20 cifre	Fine allarme principale (*)	
81		1° n° tel. allarme principale e manutentori (*)	
82		2° n° tel. allarme principale e manutentori	
83		3° n° tel. allarme principale e manutentori	
84		4° n° tel. allarme principale e manutentori	
85		5° n° tel. allarme principale e manutentori	
86		Allarme Tecnologico (*)	
88		Telediagnosi (*)	
89		Allarme batteria (*)	
92		Fine allarme tecnologico (*)	
99		Parametro di sola scrittura. Con questa programmazione è possibile impostare o cancellare con una sola programmazione tutti i numeri della rubrica contrassegnati con l'asterisco (*),	

### C.3.4) CODICI IDENTIFICATIVI DEL TIPO DI CHIAMATA

Di seguito vengono riportati i codici ad oggi implementati sul sistema uniCo TSA 4, relativi al tipo di chiamata o allarme

TIPO DI CHIAMATA	CODICI - TONI DTMF				
	MODO 1		Ademco Contact ID		
			Event	Group	Zone
Allarme principale: CABINA	*01		140	00	001
Allarme MANUTENTORI	*04		140	00	004
Allarme BATTERIA	*07		303	00	000
Allarme TECNOLOGICO	*12		140	00	011
FINE ALLARME CABINA E MANUTENT.	*20		300	00	000
FINE ALLARME TECNOLOGICO	*13		140	00	012
TELEDIAGNOSI	*05		602	00	000
CHIAMATA IN INGRESSO	*31		-	-	-

## C.4) ERRORE

In questa condizione, alzando la cornetta del telefono locale o entrando in comunicazione con uniCo TSA 4 da un telefono remoto è possibile ascoltare l'errore rilevato.

Gli errori riscontrabili possono essere:

- Errore 1: Non è presente alcun numero di allarme principale (parametri da 81 a 85)
- Errore 6: La tensione di alimentazione in ingresso al sistema è inferiore a 10 Vdc
- Errore 7: Non è collegata la linea telefonica (urbana, interno di centralino o gateway GSM (il controllo presenza linea è una funzione programmabile).

Anche con condizione di errore è possibile comunque accedere alla programmazione e verifica dati del sistema.

## D) QUICK START

Per installare velocemente il telesoccorso uniCo TSA 4 utilizzando le prestazioni basilari (gestione dell'allarme principale), eseguire la seguente procedura:

1. Collegare la linea telefonica o il gateway GSM al plug JP1, utilizzando solo i due contatti centrali; i due contatti laterali sono riservati all'eventuale telefono che condivide la linea
2. Collegare il telefono analogico locale ( Connettore J6 Contatti 1 e 2)
3. Collegare il pulsante di allarme (Connettore J8 Contatti 1 e 4)
4. Collegare il vivavoce di cabina (Connettore J8 Contatti 1-2-3 e J6 Contatto 3)
5. Alimentare uniCo TSA 4 con batteria 12 V (Connettore J5) rispettando la polarità. .
6. Programmare almeno un numero telefonico di soccorso (parametro "81")
7. Attendere che il led rosso termini di lampeggiare. Nel caso in cui inizi a lampeggiare velocemente vedere la sezione "C.4".
8. Quando il led verde è acceso fisso ed il rosso è spento il sistema è operativo e pronto a gestire la condizione di allarme principale (cabina) e manutentori.

### D.1 ) PROGRAMMAZIONE MINIMA DI BASE

Dal telefono locale:

- digitare \* (asterisco)
- digitare la password 1234
- digitare # (cancelletto)

#### a. Numero telefonico Allarme cabina:

- 11 81 \*(asterisco) 1° numero di telefono \* (asterisco)
- 11 82 \*(asterisco) 2° numero di telefono \* (asterisco)
- 11 85 \*(asterisco) 5° numero di telefono \* (asterisco)

#### b. Numero telefonico Test 72 ore

- 11 88 \*(asterisco) numero di telefono \* (asterisco)

#### c. Numero allarme batteria

- 11 89 \*(asterisco) numero di telefono \* (asterisco)

#### d. Registrazione messaggio di identificazione impianto (messaggio tipo:

##### ***Condominio di Via Reiss Romoli,194 Torino***

- 30 06 (06 è la durata circa in secondi del messaggio sopra-riportato)
- dopo il segnale acustico parlare in modo chiaro attraverso la cornetta del telefono.

Per leggere o riascoltare quanto programmato / registrato:

- 12 81 (il sistema ci ripete il numero di telefono programmato con il parametro 81)
- 12 ...

**Per tutte le altre programmazioni leggere con attenzione il presente manuale.**

## E) FAQ: SUGGERIMENTI E RISOLUZIONE PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
Il sistema a volte non risponde e/o spesso si resetta	Sono presenti forti impulsi elettromagnetici causati da apparecchiature di potenza che possono disturbare uniCo TSA 4	Per un corretto funzionamento si consiglia d'installare uniCo TSA 4 ad almeno 2 metri da eventuali fonti di disturbi elettromagnetici: quadri di manovra, motori, relè di potenza, inverter, ecc. ed utilizzare, per i collegamenti, cavi nuovi e dedicati.
Il sistema è acceso ma non gestisce gli allarmi. Il led rosso lampeggia velocemente	Il sistema è in ERRORE	Seguire le indicazioni della sezione "C.4"
Ha difficoltà nel ricevere correttamente i toni DTMF da remoto	Segnale audio disturbato o basso	<p>Digitare i toni DTMF quando non sono in riproduzione i messaggi di sistema e attendere almeno un secondo tra la digitazione di una cifra e l'altra.</p> <p>Chiamare uniCo TSA 4 da un luogo con rumore ambientale basso.</p> <p>Verificare la corretta alimentazione.</p> <p>Se uniCo TSA 4 è collegato ad un gateway GSM, anziché alla linea urbana analogica, assicurarsi che il segnale GSM sia buono. Eventualmente spostare il dispositivo GSM in un luogo che garantisca un segnale migliore.</p>
Aprondo la comunicazione tra il vivavoce di cabina e il telefono locale si avverte un "fischio"	Volumi del vivavoce troppo alti	Regolare i volumi del vivavoce e/o del sistema uniCo TSA 4 (TR1 e TR2)
La qualità di registrazione dei messaggi personalizzabili non è buona (si sente un ronzio)	Alimentatore non adatto	Utilizzare preferibilmente un alimentatore lineare e non switching
Chiamo l'impianto da un telefono remoto, digito il tasto 3 prima dell'asterisco e la linea viene chiusa	E' rimasto un telefono locale con la cornetta sganciata	Il problema non pregiudica la corretta gestione degli allarmi anche se potrebbero partire false chiamate di allarme manutentori. Riagganciare il telefono fuori posto.

## SMALTIMENTO

Il presente prodotto non rientra nei normali RSU (Rifiuti Solidi Urbani) in quanto è composto prevalentemente da componenti elettronici. Il simbolo del bidone con le ruote segnato da una croce indica che lo smaltimento dovrà avvenire tramite strutture autorizzate secondo quanto previsto dal D.L. 151 del 25 Luglio 2005. Uno smaltimento improprio dell'apparecchiatura o parte di essa può causare effetti dannosi alla salute umana ed all'ambiente.



Prima dello smaltimento rimuovere l'eventuale batteria e smaltirla separatamente secondo quanto previsto dal decreto legislativo n° 188/2008.

## RoHS

Il circuito elettronico del presente prodotto è stato progettato e assemblato in conformità a quanto previsto dalla normativa 2002/CE (RoHS)



## CONFORMITÀ

Teledif Italia dichiara che il dispositivo è conforme alle direttive applicabili dal consiglio dell'unione europea in materia di compatibilità elettromagnetica, Direttiva **2004/108/EEC** e di sicurezza elettrica per le apparecchiature in bassa tensione, Direttiva **2006/95/EEC**, e loro successive modifiche. La conformità del prodotto è espressa dalla marcatura "CE".



## PRECAUZIONI D'USO

Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica e da ogni altra connessione.

Non mettere a contatto con liquidi e non usare prodotti spray o solventi per la pulizia dell'apparecchio.

Utilizzare e/o conservare il prodotto in condizioni di temperatura e umidità indicati (vedi pag. 2).

Alimentare il prodotto con le tensioni di alimentazioni riportate sul presente manuale.

Per eventuali riparazioni rivolgersi al fornitore o al centro di assistenza Teledif Italia.

## GARANZIA

Teledif Italia garantisce il presente prodotto esente da difetti di fabbricazione per 3 (tre) anni dalla data di acquisto.

La data di acquisto risulterà dalla ricevuta fiscale o dalla fattura.

Durante il periodo di garanzia l'apparecchiatura verrà sostituita o riparata gratuitamente franco i laboratori Teledif Italia di Torino.

Il costo del trasporto per e da il laboratorio Teledif Italia è sempre a carico del cliente.

L'apparecchiatura da riparare in garanzia, dovrà pervenire alla Teledif Italia nel suo imballo originale e sempre accompagnata da copia del documento di acquisto.

La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, l'impiego di alimentazione diversa da quella indicata, il montaggio di parti non originali, le riparazioni effettuate da terzi non autorizzati, l'alterazione o l'asportazione del numero di matricola e le eventuali manomissioni, rendono nulla la garanzia.

Nulla sarà dovuto all'acquirente per il tempo di inoperosità dell'apparecchio, né Egli potrà pretendere risarcimenti od indennizzi di spese per danni diretti o indiretti derivanti dall'uso dell'apparecchio.

Per ogni problema si consiglia comunque di rivolgersi preventivamente all'installatore od al negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

Per qualsiasi controversia sarà competente il foro di Torino.

## TELEDIF ITALIA S.R.L.

Via Reiss Romoli 194 - 10148 TORINO  
Tel.: 011.70.70.707 Fax: 011.1982.4913  
Web: [www.teledif.it](http://www.teledif.it) E-mail: [teledif@teledif.it](mailto:teledif@teledif.it)



Azienda certificata UNI EN ISO 9001 Cert. n° ER/ES-1072/2002